

Chambre des Représentants

SESSION EXTRAORDINAIRE 1954.

24 JUIN 1954.

PROPOSITION DE LOI

modifiant l'arrêté du Régent du 26 mai 1945 organique de l'Office National du placement et du chômage, modifié par l'arrêté royal du 13 décembre 1951.

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Le montant des allocations de chômage est fixé par l'article 78 de l'arrêté du Régent du 26 mai 1945 organique de l'Office National du placement et du chômage. Il y est précisé que le taux quotidien des allocations de chômage est égal :

- 1) pour un homme de 21 ans et plus et pour le mineur d'âge marié, à 50 % du salaire minimum d'un manoeuvre adulte;
- 2) pour une femme de 21 ans et plus, à 50 % du salaire minimum d'une femme adulte;
- 3) pour les travailleurs des deux sexes âgés de moins de 21 ans, à 50 % du salaire minimum des travailleurs de leur âge.

L'arrêté du 19 mars 1949 permet toutefois qu'un arrêté ministériel puisse, à titre temporaire, autoriser dérogation à ce principe, afin « de ne pas réduire le total des revenus des chômeurs lorsque ceux-ci auraient été momentanément supérieurs au susdit total ».

Les allocations de chômage sont aujourd'hui d'un montant de 80 francs par jour pour un chômeur marié domicilié dans une commune de 2^{me} catégorie. Nul ne contestera qu'un ménage de 2 personnes se trouve dans l'impossibilité de subvenir à ses besoins avec le revenu dérisoire de 2.000 francs par mois.

Il suffit d'additionner les frais généraux minima auxquels ne peut se dérober un ménage pour s'en rendre compte.

Kamer der Volksvertegenwoordigers

BUITENGEWONE ZITTING 1954.

24 JUNI 1954.

WETSVOORSTEL

tot wijziging van het besluit van de Regent van 26 Mei 1945, betreffende de inrichting van de Rijksdienst voor arbeidsbemiddeling en werkloosheid, gewijzigd bij koninklijk besluit van 13 December 1951.

TOELICHTING

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Het bedrag van de werklozensteun wordt vastgesteld bij artikel 78 van het besluit van de Regent van 26 Mei 1945 betreffende de inrichting van de Rijksdienst voor arbeidsbemiddeling en werkloosheid. Er wordt in bepaald dat het dagelijks bedrag van de werklozensteun gelijk is aan :

- 1) voor een man van 21 jaar en meer en voor de minderjarige gehuwde, 50 % van het minimumloon van een volwassen hulparbeider;
- 2) voor een vrouw van 21 jaar en meer, 50 % van het minimumloon van een volwassen vrouw;
- 3) voor de arbeiders van beiderlei kunne van minder dan 21 jaar, 50 % van het minimumloon der arbeiders van hun leeftijd.

Volgens het besluit van 19 Maart 1949 mag echter, bij ministerieel besluit, voorlopig worden afgeweken van dat beginsel, « om toe te laten het totaal der inkomsten van een werkloze niet te verminderen in geval zij gedurende een periode hoger zouden geweest zijn dan bedoeld totaal ».

De werklozensteun bedraagt thans 80 frank per dag voor een gehuwde werkloze, gevestigd in een gemeente van de 2^{de} categorie. Niemand zal betwisten dat een gezin van twee personen onmogelijk in zijn behoeften kan voorzien met het uiterst geringe inkomen van 2.000 frank per maand.

Om zich daarvan rekenschap te geven, volstaat het aan dat bedrag de algemene minima-onkosten toe te voegen waaraan een gezin niet kan ontkomen.

Loyer (4 pièces) : prix 1940 + 100 % ... fr.	850,—
Chauffage : 1.500 Kgs par an à 1.700 francs la T., soit, par mois une moyenne de ...	215,—
Electricité : 4 h. par jour en moyenne par année à 3,11 le Kw. + loc. compt. fr. 16,50 ...	41,50
Gaz : 2 m ³ par jour à fr. 2,89 + loc. compt. 15 fr.	188,75
Assurance ...	15,—
Total ... fr.	1.310,25

Huur (4 plaatsen) : prijs 1940 + 100 % ... fr.	850,—
Verwarming : 1.500 kg. per jaar tegen 1.700 fr. de T., zegge per maand gemiddeld ...	215,—
Electriciteit : jaarlijks gemiddeld 4 uren per dag teg. fr. 3,11 het kw + huurprijsmeter fr. 16,50	41,50
Gas : 2 m ³ per dag tegen fr. 2,89 + huurprijsmeter 15 frank ...	188,75
Verzekering ...	15,—
Totaal ... fr.	1.310,25

Il n'est pas tenu note du journal, des déplacements, des distractions, cotisations syndicales, médecin, pharmacien.

Sans relever les frais vestimentaires dont on ne peut contester le coût élevé pour un ménage de deux personnes et encore plus pour un ménage de 5 personnes, nous arrivons, rien que pour les frais généraux, à une dépense de fr. 1.310,25 par mois que le chômeur ne peut éviter.

Il reste donc à un ménage de deux personnes pour se nourrir et se vêtir fr. 589,75 par mois soit, pour un mois de 30 jours, pas même 20 francs par jour.

A un ménage de 5 personnes, le mari, la femme et trois enfants, où le mari touche fr. 126 d'allocations de chômage, il restera par mois, pour la nourriture et les frais vestimentaires : fr. 1.839,75 soit fr. 61,30 par jour.

Ces chiffres se passent de tout commentaire. Ils permettent d'affirmer qu'une allocation égale à 50 % du salaire de manœuvre est de loin insuffisante pour vivre décemment. On ne doit pas oublier qu'à l'époque où ce taux de 50 % fut établi, la demande de main-d'œuvre était abondante, le travailleur mis en chômage avait la perspective de retrouver rapidement un emploi, son chômage n'était que provisoire, accidentel.

Aujourd'hui il y a plus de 210.000 chômeurs complets et partiels, c'est-à-dire près d'un travailleur sur cinq privé d'emploi. Le chômeur n'est plus du tout certain de retrouver rapidement un emploi.

C'est pourquoi nous proposons de porter à 75 % du salaire du manœuvre le taux des allocations de chômage.

Nous proposons également de considérer, comme adulte, le travailleur de moins de 21 ans et la femme mariée, chef de famille.

Ce taux serait appliqué aux chômeurs domiciliés dans les communes de 1^{re} et 2^e catégories. Il serait réduit de 10 % pour les chômeurs domiciliés dans les communes de 3^{me} catégorie.

Partisans convaincus du principe : « A travail égal, salaire égal », il nous déplaît de devoir, dans notre proposition, faire une différence entre les salaires selon qu'ils sont perçus par un homme adulte, une femme ou un jeune de moins de 21 ans.

Mais nous avons été obligés de tenir compte, dans notre proposition, des bases de salaires actuellement en vigueur en Belgique.

Telle que nous la présentons, notre proposition a néanmoins l'avantage d'améliorer l'indemnité de chômage de toutes les catégories de travailleurs.

Er wordt geen rekening gehouden met dagblad, reizen, ontspanning, syndicale bijdragen, geneesheer, apotheker.

Zonder de kledingskosten in aanmerking te nemen, waarvan de duurte niet kan worden betwist voor een gezin van twee personen, en nog minder voor een gezin van 5 personen, komen wij, alleen voor de algemene kosten, tot een uitgave van fr. 1.310,25 per maand, waaraan de werkloze niet kan ontkomen.

Voor voedsel en kleren beschikt dus een gezin van twee personen slechts over fr. 589,75 per maand, zegge, voor een maand van dertig dagen, 20 frank per dag.

Een gezin van vijf personen : man, vrouw en drie kinderen, waar de man fr. 126 werklozensteun ontvangt, beschikt over fr. 1.839,75 per maand voor voedsel en kleren, zegge fr. 61,30 per dag.

Dergelijke cijfers maken elke commentaar overbodig. Op grond er van mogen we dan ook beweren dat een tegemoetkoming tot 50 % van het loon van de hulparbeider op verre na ontoereikend is om behoorlijk te kunnen leven. Men mag niet uit het oog verliezen dat de vraag naar werkkrachten groot was toen het bedrag van 50 % werd vastgesteld; toen had de werkloze arbeider kans om spoedig een betrekking te kunnen vinden, daar de werkloosheid slechts voorlopig en toevallig was.

Thans zijn er meer dan 210.000 volledig en gedeeltelijk werklozen, met andere woorden, één op vijf arbeiders heeft geen werk. De werkloze is helemaal niet meer zeker dat hij spoedig werk vindt.

Derhalve stellen wij voor het bedrag van de werklozensteun te verhogen tot 75 % van het loon van de hulparbeider.

We stellen voor eveneens als volwassenen te beschouwen, de arbeiders beneden 21 jaar en de gehuwde vrouwen, die hoofd zijn van het gezin.

Dit bedrag wordt verleend aan de werklozen die de gemeenten van 1^{ste} en 2^e categorie bewonen. Het wordt met 10 % verminderd voor de werklozen die in de gemeenten van de 3^{de} categorie woonachtig zijn.

Als overtuigde voorstanders van het beginsel : « Voor gelijk werk, gelijk loon », is het met tegenzin dat wij, in ons voorstel, een onderscheid maken tussen de lonen, naargelang zij uitgekeerd worden aan een volwassen man, een vrouw of een jongere beneden 21 jaar.

Maar wij waren verplicht in ons voorstel rekening te houden met de thans in België geldende loonbases.

Zoals wij het indienen, biedt ons voorstel niettemin het voordeel de werklozensteun voor alle categorieën arbeiders te verbeteren.

PROPOSITION DE LOI

Article premier.

L'article 78 de l'arrêté du Régent du 26 mai 1945 organique à de l'Office National du placement et du chômage est remplacé par les dispositions suivantes :

« Le taux quotidien des allocations de chômage est égal :

1) pour un homme de 21 ans et plus, pour une femme chef de famille et pour le mineur d'âge, marié ou chef de famille, à 75 % du salaire minimum d'un manœuvre adulte;

2) pour une femme de 21 ans et plus, à 75 % du salaire minimum d'une femme adulte;

3) pour les travailleurs des deux sexes âgés de moins de 21 ans, à 75 % du salaire minimum des travailleurs de leur âge.

Les salaires minima à prendre en considération pour l'application de ces dispositions sont déterminés par le Ministre du Travail et de la Prévoyance Sociale, sur la base des conventions collectives actuellement en vigueur. »

Art. 2.

Les premier et second alinéas de l'article 80 sont modifiés comme suit :

« Les dispositions de l'article 78 s'appliquent aux communes de première et deuxième catégorie.

Dans les communes de 3^e catégorie, les allocations déterminées par cet article sont réduites de 10 %. »

Art. 3.

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

WETSVOORSTEL

Eerste artikel.

Artikel 78 van het besluit van de Regent van 26 Mei 1945, betreffende de inrichting van de Rijksdienst voor arbeidsbemiddeling en werkloosheid, wordt vervangen door onderstaande bepalingen :

« Het dagelijks bedrag van de werklozensteun wordt als volgt vastgesteld :

1) voor een man van 21 jaar en meer, voor de gehuwde vrouw die gezinshoofd is en voor de minderjarige, gehuwd of gezinshoofd, 75 % van het minimumloon van een volwassen hulparbeider;

2) voor een vrouw van 21 jaar en meer, 75 % van het minimumloon van een volwassen vrouw;

3) voor de arbeiders van beiderlei kunne van minder dan 21 jaar oud, 75 % van het minimumloon der arbeiders van hun leeftijd.

De voor de toepassing van die bepalingen in aanmerking te nemen minimumlonen worden door de Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg, op grond van de geldende collectieve overeenkomsten, vastgesteld ».

Art. 2.

Het eerste en het tweede lid van artikel 80 worden gewijzigd als volgt :

« De bepalingen van artikel 78 gelden voor de gemeenten van eerste en tweede categorie.

In de gemeenten van 3^e categorie worden de bij dit artikel bedoelde tegemoetkomingen met 10 % verminderd ».

Art. 3.

Deze wet treedt in werking de dag dat ze in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

G. GLINEUR,
E. LALMAND,
T. DEJACE.